

# The action of Hecke operators on theta series

京大理 吉田敬之 (Hiroyuki Yoshida)

1984年10月初めに数理解析研究所で行われた研究集会で私は "Theta 級数に Hecke 作用素はどう作用するか" について話した. 一方, 10月末より11月初めにかけての城崎での "宮田武彦氏追悼シンポジウム" でほぼ同じ内容の講演をしたが, このシンポジウムの proceeding のための英文原稿の提出をもちがられた. "講究録の作成上の注意" 5, 6項によれば, 投稿中の論文を代用することは可, とのことなので, 私は上記シンポジウムのための論文原稿をもって貢を塞ぐこととした. これは3章から成るが, 長さを考慮して, 初めの2章のみをのせることにする. これだけでも, 一応は完結しているからである.

この論文を書いている過程で気づいた問題があるので以下に記しておきたい.

$S_1, \dots, S_c \in M_N(\mathbb{Q})$  は同じ genus に属する正値対称行列の classes の完全代表とする. 正値対称行列  $T \in M_m(\mathbb{Q})$  に対して,

$$A(S_i, T) = |\{X \in M_{N,m}(\mathbb{Z}) \mid {}^t X S_i X = T\}|,$$

$$e_i = |\{X \in M_N(\mathbb{Z}) \mid {}^t X S_i X = S_i\}|$$

とおく.

Siegel の主定理は (Gesammelte Abhandlungen I, No.20)

$$\left( \sum_{i=1}^c A(S_i, T) / e_i \right) / \left( \sum_{i=1}^c e_i^{-1} \right)$$

を local density の積として表わすものである.

ここで問題は,  $A(S_i, T)$  の定義の右辺の

$X \in M_{N,m}(\mathbb{Z})$  に単因子の形を指定する制限を

つけても, Siegel のものと類似の公式が成立するのではないかということである. 特別な場合

( $T = p^2 S_i$ ,  $p$ : prime など) にこれが本文中の方法

により容易に証明されることは疑いない. 一般には

どうだろうか.

## The action of Hecke operators on theta series

By Hiroyuki Yoshida

Introduction

Let  $S$  be a  $2n \times 2n$  positive definite symmetric matrix with rational coefficients. Let  $S_1, \dots, S_c$  be a complete set of representatives of the classes in the genus of  $S$ . For a positive integer  $m$ , put

$$\mathcal{V}_i^{(m)}(z) = \sum_{x \in M_{2n,m}(Z)} \exp(2\pi\sqrt{-1}\text{Trace}({}^t x S_i x z)), \quad z \in H_m,$$

where  $H_m$  denotes the Siegel upper half space of degree  $m$  and  $M_{2n,m}(Z)$  denotes the set of all  $2n \times m$  matrices with integral coefficients. As well known,  $\mathcal{V}_i^{(m)}(z)$  defines a Siegel modular form of weight  $n$  of a certain level. To determine the action of Hecke operators on  $\mathcal{V}_i^{(m)}(z)$  is one of classical problems concerning theta series.

In the present paper, we shall treat this problem from the point of view of the Weil representation. In §1, we shall express theta series in terms of Weil representations and shall show, as Theorems 1.6 and 1.7, that it can be reduced to a local problem (1.23). In the succeeding sections, §2 and §3, we shall solve the local problems concerning  $T(p)$  and  $T^{(s)}(p^2)$  respectively (cf. (1.28) and (1.32) for the definitions of these operators which are generators of the Hecke ring). The main results are formulated as Theorems 2.1, 3.7, 3.8 and 3.10. The line of such method of

investigation was suggested in our previous work [12] where only the case  $m = n = 2$  was treated; we shall carry out the program more systematically in this paper.

Two works should be mentioned here in the relation with our results. Freitag [5] has given a simple formula for the action of  $T(p)$  on  $\mathcal{V}_i^{(m)}$  (cf. Proposition 1.9). His method of proof, which employs the theory of singular Siegel modular forms, is different from ours. Also our results are sharper in the sense that not only they are not restricted to the level 1 case but also they give explicit relations with automorphic forms on the orthogonal groups. In the case  $m = n$ , we can give a simple formula (cf. Proposition 1.1 for the action of  $T^{(s)}(p^2)$  on  $\mathcal{V}_i^{(m)}$  in a similar fashion as [5].

The paper of Rallis [7] is closely related to our results on  $T^{(s)}(p^2)$  proved in §3. In fact, it seems that one is equivalent to the other modulo some explicit computation of "the Satake transform" of  $T^{(s)}(p^2)$ . However we should not dispense with §3 because of the following reasons. The proofs in §2 and §3 are similar in spirit and it is aesthetically unsatisfactory to restrict only to the case  $T(p)$ ; furthermore our method of proof, which is different from [7], seems to be applicable, with rather small number of modifications, to the case where the dimension of the quadratic space is odd.

Notation. If  $S$  is an associative ring with a unit,  $S^X$  denotes the group of all invertible elements of  $S$ . Let  $R$  be a commutative ring with a unit. We denote by  $M_{m,n}(R)$  the set of all  $m \times n$ -matrices with entries in  $R$ . Let  $I$  be an ideal of  $R$  and  $A = (a_{ij})$ ,  $B = (b_{ij}) \in M_{m,n}(R)$ . We denote  $A \equiv B \pmod{I}$  when  $a_{ij} \equiv b_{ij} \pmod{I}$  for all  $1 \leq i \leq m$ ,  $1 \leq j \leq n$ . We abbreviate  $M_{m,m}(R)$  to  $M_m(R)$  and set  $GL_m(R) = M_m(R)^X$ . If  $A \in M_m(R)$ ,  $\sigma(A)$  stands for the trace of  $A$ . The diagonal matrix with diagonal elements  $a_1, a_2, \dots, a_m$  is denoted by  $\text{diag} [a_1, a_2, \dots, a_m]$ .

By  $GSp(m)$  and  $Sp(m)$ , we denote the group of symplectic similitudes and the symplectic group of degree  $m$  respectively. We assume that the group of  $R$ -valued points  $GSp(m)_R$  (resp.  $Sp(m)_R$ ) of  $GSp(m)$  (resp.  $Sp(m)$ ) is given explicitly by  $GSp(m)_R = \left\{ g \mid g \in GL_{2m}(R), {}^t g w g = m(g) w, m(g) \in R^X \right\}$  (resp.  $Sp(m)_R = \left\{ g \mid g \in GL_{2m}(R), {}^t g w g = w \right\}$ ). Here  $w = \begin{pmatrix} 0_m & 1_m \\ -1_m & 0_m \end{pmatrix}$ ,  $0_m$  and  $1_m$  are the zero and the unit matrix of size  $m$  respectively. We usually denote

$g \in GSp(m)_R$  as  $g = \begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix}$  with  $m \times m$ -matrices  $a, b, c, d$ .

The Siegel upper half space of degree  $m$  is denoted by  $H_m$ . We set  $e(z) = \exp(2\pi\sqrt{-1}z)$  for  $z \in \mathbb{C}$ .

Let  $k$  be a field and  $G$  be an algebraic group defined over  $k$ . The group of all  $k$ -rational points of  $G$  is denoted by  $G_k$ . When  $k$  is an algebraic number field,  $G_A$  denotes the adelization of  $G$ .

For a place  $v$  of  $k$ ,  $G_{k_v}$  may be abbreviated to  $G_v$ . When  $k = \mathbb{Q}$ ,  $\infty$  denotes the infinite place.

The finite field with  $q$  elements is denoted by  $F_q$ . Among the orthogonal groups associated to  $2n$ -dimensional regular quadratic spaces over  $F_q$ , there are two isomorphism classes over  $F_q$ . We denote by  $O_1(2n, F_q)$  (resp.  $O_{-1}(2n, F_q)$ ), the group of all  $F_q$ -rational points of the orthogonal group when the Witt index of the quadratic space is  $n$  (resp.  $n-1$ ).

If  $X$  is a locally compact abelian group,  $S(X)$  denotes the space of all Schwarz-Bruhat functions on  $X$ .

# § 1. Theta series and Hecke operators

In this section, we shall express theta series in terms of the Weil representation and consequently we shall show that the action of Hecke operators on theta series can be explicitly localized.

Let  $G$  (resp.  $\widetilde{G}$ ) denote the symplectic group  $Sp(m)$  (resp. the group of symplectic similitude  $GSp(m)$ ) of degree  $m$ . Let  $Z$  denote the center of  $\widetilde{G}$ . Let  $N$  be a positive integer and  $\omega$  be a character of finite order of  $\mathbb{Q}_A^\times/\mathbb{Q}^\times$  whose conductor divides  $N$ . For every prime number  $p$ , we define an open compact subgroup  $K_p$  (resp.  $\widetilde{K}_p$ ) of  $G_{\mathbb{Q}_p}$  (resp.  $\widetilde{G}_{\mathbb{Q}_p}$ ) and a representation  $M_p$  (resp.  $\widetilde{M}_p$ ) of  $K_p$  (resp.  $\widetilde{K}_p$ ) as follows.

If  $p \nmid N$ , we set  $K_p = Sp(m)_{\mathbb{Z}_p}$ ,  $\widetilde{K}_p = GSp(m)_{\mathbb{Z}_p}$ ; let  $M_p$  (resp.  $\widetilde{M}_p$ ) be the trivial representation of  $K_p$  (resp.  $\widetilde{K}_p$ ).

If  $p \mid N$ , we set

$$K_p = \left\{ \begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix} \in Sp(m)_{\mathbb{Z}_p} \mid c \equiv 0 \pmod{p^{\ell_p}} \right\},$$

$$\widetilde{K}_p = \left\{ \begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix} \in GSp(m)_{\mathbb{Z}_p} \mid c \equiv 0 \pmod{p^{\ell_p}} \right\},$$

where  $p^{\ell_p}$  denotes the highest power of  $p$  which divides  $N$ . We set

$$M_p(k) = \omega_p(\det a) \quad \text{for } k = \begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix} \in K_p,$$

$$\widetilde{M}_p(k) = \omega_p(\det a) \quad \text{for } k = \begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix} \in \widetilde{K}_p.$$

Let  $\sigma$  be an irreducible rational representation of  $GL_m(\mathbb{C})$ . For the infinite place  $\infty$  of  $\mathbb{Q}$ , we set

$$K_\infty = \left\{ \begin{pmatrix} a & b \\ -b & a \end{pmatrix} \in Sp(m)_{\mathbb{R}} \right\},$$

and define a representation  $M_\infty$  of  $K_\infty$  by

$$M_\infty\left(\begin{pmatrix} a & b \\ -b & a \end{pmatrix}\right) = \sigma(a + b\sqrt{-1}).$$

We set  $\widetilde{K}_\infty = K_\infty$ ,  $\widetilde{M}_\infty = M_\infty$ . We note that  $K_\infty \cong U(m, \mathbb{C})$ , the unitary group of degree  $m$ , and it is a maximal compact subgroup of  $G_\infty = \text{Sp}(m)_\mathbb{R}$  as being the stabilizer of  $\sqrt{-1} \cdot 1_m \in H_m$ .

We put  $K = \prod_v K_v$  and define a representation  $M$  of  $K$  by  $M = \bigotimes_v M_v$ ; similarly we set  $\widetilde{K} = \prod_v \widetilde{K}_v$ ,  $\widetilde{M} = \bigotimes_v \widetilde{M}_v$ . Let  $W$  be the representation space of  $M$  and  $\widetilde{M}$ .

Now let  $A_\sigma^{(m)}(N, \omega)$  denote the vector space consisting of all  $W$ -valued continuous functions  $F$  on  $G_A$  which satisfy the following condition (A).

$$(A) \quad F(\gamma g k) = F(g)M(k) \quad \text{for any } \gamma \in G_Q, g \in G_A, k \in K.$$

Similarly let  $\widetilde{A}_\sigma^{(m)}(N, \omega)$  denote the vector space consisting of all  $W$ -valued continuous functions  $F$  on  $\widetilde{G}_A$  which satisfy the following conditions  $(\widetilde{A})$  and  $(\widetilde{B})$ .

$$(\widetilde{A}) \quad F(\gamma g k) = F(g)\widetilde{M}(k) \quad \text{for any } \gamma \in \widetilde{G}_Q, g \in \widetilde{G}_A, k \in \widetilde{K}.$$

$$(\widetilde{B}) \quad F(zg) = \omega^m(z)F(g) \quad \text{for any } z \in Z_A, g \in \widetilde{G}_A.$$

Here we have regarded  $\omega$  as a character of  $Z_A$  through the isomorphism  $Z_A \cong Q_A^x$ .

Lemma 1.1. Let Res denote the restriction map from  $\widetilde{A}_\sigma^{(m)}(N, \omega)$  to  $A_\sigma^{(m)}(N, \omega)$ . Then Res is an isomorphism.

Proof. Let  $Z_{\infty+} = \{z \cdot 1_{2m} \mid z \in \mathbb{R}_+^x\} \subset Z_\infty$ . By  $Q_A^x = Q^x \cdot \prod_p Z_p^x \cdot R_+^x$ ,

we get

$$(1.1) \quad \widetilde{G}_A = \widetilde{G}_Q G_A Z_{\infty+} \prod_p \widetilde{K}_p.$$

Hence  $\text{Res}$  is injective. For  $F \in A_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$ , put

$$(1.2) \quad \widetilde{F}(\gamma g z k) = F(g) \widetilde{M}(k), \quad \gamma \in \widetilde{G}_Q, \quad g \in G_A, \quad z \in Z_{\infty+}, \quad k \in \prod_p \widetilde{K}_p.$$

Then it is easy to verify that  $\widetilde{F} \in \widetilde{A}_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$ . Hence  $\text{Res}$  is surjective. This completes the proof.

We are going to define the classical spaces of Siegel modular forms and investigate their relation with  $A_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$ . We put

$$(1.3) \quad j_{\sigma}(g, z) = \sigma(cz + d) \quad \text{for } g = \begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix} \in \widetilde{G}_{\infty+}, \quad z \in H_m,$$

where  $\widetilde{G}_{\infty+} = \{g \in \widetilde{G}_{\infty} \mid m(g) > 0\}$ . We have the condition of automorphic factor:  $j_{\sigma}(g_1 g_2, z) = j_{\sigma}(g_1, g_2 z) j_{\sigma}(g_2, z)$ ,  $g_1, g_2 \in \widetilde{G}_{\infty+}$ ,  $z \in H_m$ . Set

$$\Gamma_o^{(m)}(N) = \left\{ \gamma = \begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix} \in \text{Sp}(m)_Z \mid c \equiv 0 \pmod{N} \right\}.$$

For  $a \in Z$ ,  $(a, N) = 1$ , put

$$(1.4) \quad \omega_o(a) = \prod_{p|N} \omega_p(a).$$

Then  $\omega_o$  is a Dirichlet character modulo  $N$ . Let  $\overline{G}_{\sigma}(\Gamma_o^{(m)}(N), \omega_o)$  denote the space of all continuous functions  $f$  on  $H_m$  which satisfy

$$(C) \quad f(\gamma(z)) = \omega_o(\det a) f(z) j_{\sigma}(\gamma, z)^{-1} \quad \text{W-valued}$$

for any  $\gamma = \begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix} \in \Gamma_o^{(m)}(N)$ ,  $z \in H_m$ . Let  $G_{\sigma}(\Gamma_o^{(m)}(N), \omega_o)$

denote the space of all functions in  $\overline{G}_{\sigma}(\Gamma_o^{(m)}(N), \omega_o)$  which are holomorphic on  $H_m \cup \{\text{cusps}\}$ . As well known, the holomorphy at cusps is automatically satisfied if  $m \geq 2$ .

Take  $F \in A_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$ . For  $g \in G_{\infty}$ , define  $\widetilde{g} \in G_A$  by  $\widetilde{g}_v = 1$  if  $v \neq \infty$ ,  $\widetilde{g}_{\infty} = g$ . Set

$$(1.5) \quad f(gi) = F(\widetilde{g}) j_{\sigma}(g, i)^{-1}, \quad g \in G_{\infty},$$

where  $i = \sqrt{-1} \cdot 1_m$  and  $\sigma$  is the contragredient representation of  $\sigma$

$$\check{\sigma}(g) = \sigma({}^t g^{-1}) \quad \text{for } g \in GL_m(C).$$

Lemma 1.2. Let  $\Psi$  be the correspondence  $F \rightarrow f$  defined by  
 (1.5). Then  $\Psi$  is an isomorphism  $A_{\sigma}^{(m)}(N, \omega) \cong \bar{G}_{\check{\sigma}}(\Gamma_o^{(m)}(N), \omega_o^{-1})$ .

Since this lemma should be well known, we omit the proof.

Now we are going to define Hecke operators. Assume  $p \nmid N$ ;  
 so we have  $\tilde{K}_p = GSp(m)_{\mathbb{Z}_p}$ . Take  $a \in \tilde{G}_{Q_p}$  and let  $\tilde{K}_p a \tilde{K}_p = \bigcup_i g_i \tilde{K}_p$   
 be a coset decomposition. For  $F \in \tilde{A}_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$ , we put

$$(1.6) \quad ((\tilde{K}_p a \tilde{K}_p)F)(g) = \sum_i F(gg_i), \quad g \in \tilde{G}_A.$$

Then it is clear that  $(\tilde{K}_p a \tilde{K}_p)F \in \tilde{A}_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$ . Assume  $a =$   
 $\text{diag}[p^{d_1}, \dots, p^{d_m}, p^{e_1}, \dots, p^{e_m}]$  with non-negative integers  $d_i, e_i$   
 $(1 \leq i \leq m)$  such that  $d_i + e_i = u$ ,  $m(a) = p^u$ . By the strong approximat  
 theorem, we see easily that a coset decomposition

$$\Gamma_o^{(m)}(N) a \Gamma_o^{(m)}(N) = \bigcup_{i=1}^d \Gamma_o^{(m)}(N) \gamma_i$$

gives rise the coset decomposition

$$\tilde{K}_p a^{-1} \tilde{K}_p = \bigcup_{i=1}^d \gamma_i^{-1} \tilde{K}_p.$$

By rather formal manipulations(cf. [12], §6), we find:

Lemma 1.3. The assumptions being as above, let  $\Psi$  be the same  
as in Lemma 1.2. In view of Lemma 1.1, use the same letter  $\Psi$  for  
the isomorphism  $\tilde{A}_{\sigma}^{(m)}(N, \omega) \cong \bar{G}_{\check{\sigma}}(\Gamma_o^{(m)}(N), \omega_o^{-1})$  for the sake of  
simplicity. Put  $f = \Psi(F)$ ,  $f^* = \Psi((\tilde{K}_p a^{-1} \tilde{K}_p)F)$ . Let  $k$  be the  
integer such that  $\sigma(\alpha \cdot 1_m) = \alpha^k \cdot \text{identity}$  for  $\alpha \in C^{\times}$ . Then we have

$$f^*(z) = p^{uk/2} \sum_{i=1}^d \omega_o(\det a_i) f(\gamma_i z) j_{\check{\sigma}}(\gamma_i, z), \quad z \in H_m,$$

where  $\gamma_i = \begin{pmatrix} a_i & b_i \\ c_i & d_i \end{pmatrix}$

This Lemma shows that the Hecke operators  $\widetilde{K}_p a \widetilde{K}_p$  essentially coincide with the classical Hecke operators (cf. Andrianov [1]) when interpreted in terms of the isomorphism  $\widetilde{A}_\sigma^{(m)}(N, \omega) \cong \overline{G}_V(\Gamma_0^{(m)}(N), \omega_0^{-1})$ .

Now let us consider theta series. Let  $S \in M_{2n}(Q)$  be a positive definite symmetric matrix and  $H$  (resp.  $\widetilde{H}$ ) denote the orthogonal group (resp. the group of orthogonal similitudes). Set  $V = M_{2n,1}(Q)$ ,  $Q(x) = {}^t x S x$  for  $x \in V$ ,  $X = M_{2n,m}(Q)$  and we identify  $X$  with  $V^m$ . We choose a character  $\psi$  of  $Q_A/Q$  so that  $\psi_\infty(x) = e(x)$ ,  $x \in R$ ,  $\psi_p(x) = e(-\text{Fr}(x))$ ,  $x \in Q_p$  for every  $p$ , where  $\text{Fr}(x)$  denotes the fractional part of  $x$ . Then, associated with  $S$  and  $\psi_V$  (resp.  $\psi$ ), we have the local (resp. global) Weil representation  $\pi_V$  (resp.  $\pi$ ) of  $G_V$  (resp.  $G_A$ ) realized on  $S(X_V)$  (resp.  $S(X_A)$ ), where  $v$  is a place of  $Q$  (cf. [13], §2). Let  $\omega$  be the character of  $Q_A^\times/Q^\times$  which corresponds to  $Q(\sqrt{(-1)^n \det S})$  by class field theory. Let  $L$  be an integral lattice on  $V$  and  $K'$  be the stabilizer of  $L$  in  $H_A$ . We have  $K' = \prod_p K'_p \times K'_\infty$  with  $K'_p = \{h \in H_{Q_p} \mid hL_p = L_p\}$  and  $K'_\infty = H_\infty$  where  $L_p = L \otimes_{\mathbb{Z}} \mathbb{Z}_p$ . Let  $\tau$  be a finite dimensional representation of  $K'_\infty$  on the vector space  $W_\tau$  such that  $\tau$  is unitary with respect to an inner product  $\langle \cdot, \cdot \rangle_\tau$  on  $W_\tau$ . Define a representation  $\rho$  of  $K'$  by  $\rho(k) = \tau(k_\infty)$  for  $k \in K'$ . Let  $\varphi$  be a  $W_\tau$ -valued function on  $H_A$  which satisfies

$$(1.7) \quad \varphi(\gamma h k) = \varphi(h) \rho(k) \quad \text{for any } \gamma \in H_Q, h \in H_A, k \in K'.$$

Let  $P(x)$  be a  $W_\tau \otimes W$ -valued polynomial function on  $X_\infty$  which satisfies

$$(1.8) \quad P(k^{-1}x) = P(x)(\rho(k) \otimes 1) \quad \text{for any } k \in K'_\infty, x \in X_\infty,$$

$$(1.9) \quad P(xa) = P(x)(1 \otimes (\sigma(a)\det(a)^{-n})) \quad \text{for any } x \in X_\infty, a \in GL_m(R).$$

We set

$f_\infty(x) = \exp(-2\pi\sigma({}^t x S x)) P(x) \in S(X_\infty) \otimes W_\tau \otimes W$  for  $x \in X_\infty$ ,

$f_p$  = the characteristic function of  $L_p^m \in S(X_p)$ ,

$f = \prod_v f_v \in S(X_A) \otimes W_\tau \otimes W$ .

For  $v_1, v_2 \in W_\tau$  and  $w \in W$ , put  $\langle v_1 \otimes w, v_2 \rangle = \langle v_1, v_2 \rangle_\tau w$ ;

extend this pairing to the map of  $W_\tau \otimes W \times W_\tau$  to  $W$ , which is

C-linear (resp. C-anti-linear) with respect to the first (resp. second) argument. We put

$$(1.10) \quad \Phi_f^\varphi(g) = \int_{H_Q \backslash H_A} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g)f)(h^{-1}x), \varphi(h) \right\rangle dh.$$

Here  $dh$  denotes the invariant measure on  $H_Q \backslash H_A$  which is derived by Weil's relation from the Haar measure  $\widetilde{dh}$  on  $H_A$  such that

$\int_{K'} \widetilde{dh} = 1$ . Let  $p$  be a prime. Put  $B(x, y) = Q(x + y) - Q(x) - Q(y)$ ,  $x, y \in V$ ,  $L_p^\vee = \{x \in V_{Q_p} \mid B(x, y) \in Z_p \text{ for all } y \in L_p\}$ . Let  $(p^{-l_p})$

be the  $Z_p$ -module generated by  $\{Q(x) \mid x \in L_p^\vee\}$ . We see that  $l_p$  is a non-negative integer and is equal to zero for almost all  $p$ . We

set  $N = \prod_p p^{l_p}$ .

Lemma 1.4. (cf. [13], §2) If  $f_\infty$  satisfies<sup>1)</sup>

$$(1.11) \quad \pi_\infty \left( \begin{pmatrix} a & b \\ -b & a \end{pmatrix} \right) f_\infty = f_\infty \cdot \sigma(a + b\sqrt{-1})$$

for any  $\begin{pmatrix} a & b \\ -b & a \end{pmatrix} \in K_\infty$ , then we have  $\Phi_f^\varphi \in A_{\sigma^-}^{(m)}(N, \omega)$ .

Hereafter we shall assume (1.11). Let  $\widetilde{\Phi}_f^\varphi$  be the extension of  $\Phi_f^\varphi$  to  $\widetilde{A}_{\sigma^-}^{(m)}(N, \omega)$  guaranteed by Lemma 1.1. When there is no fear

---

1) When  $P$  is a constant function on  $X_\infty$ , this condition is satisfied with  $\sigma(g) = \det(g)^n$ ,  $g \in GL_m(C)$  (cf. [13], Lemma 2.2).

of confusion, we shall abbreviate  $\Phi_f^\varphi$  (resp.  $\widetilde{\Phi}_f^\varphi$ ) to  $\Phi_f$  (resp.  $\widetilde{\Phi}_f$ ). We shall analyse the action of Hecke operators  $\widetilde{K}_p a \widetilde{K}_p$ ,  $a \in \widetilde{G}_{Q_p} \cap M(2m, \mathbb{Z}_p)$  for  $p \nmid N$  on  $\widetilde{\Phi}_f$ . We may assume  $m(a) = p^u$  with a non-negative integer  $u$ . Let  $\widetilde{K}_p a \widetilde{K}_p = \bigcup_i g_i \widetilde{K}_p$  be a coset decomposition such that  $m(g_i) = p^u$  for every  $i$ .

First let us consider the case where  $u$  is even. Put  $u = 2t$  and set  $z = p^{-t}, 1_{2m} \in \widetilde{G}_Q, z_p = p^{-t}, 1_{2m} \in \widetilde{G}_{Q_p}$ . Then we have

$$\begin{aligned} \widetilde{\Phi}_f(gg_i) &= \widetilde{\Phi}_f(zgg_i) = (\omega_o(p^{-t}))^m \widetilde{\Phi}_f(z_p g g_i) \\ &= \omega_o(p^{mt}) \int_{H_Q \backslash H_A} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(gz_p g_i) f)(h^{-1}x), \varphi(h) \right\rangle dh. \end{aligned}$$

Hence if we put

$$(1.12) \quad f'_p = \sum_i \pi_p(z_p g_i) f_p,$$

$$(1.13) \quad f' = \prod_{v \nmid p} f_v \times f'_p,$$

then we get

$$((\widetilde{K}_p a \widetilde{K}_p) \widetilde{\Phi}_f)(g) = \omega_o(p^{mt}) \widetilde{\Phi}_f(g) \quad \text{for } g \in G_A.$$

Since  $\pi_p(k) f'_p = f'_p$  for  $k \in K_p$ , we see that  $\widetilde{\Phi}_f \in A_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$ .

Therefore we get

$$(1.14) \quad ((\widetilde{K}_p a \widetilde{K}_p) \widetilde{\Phi}_f)(g) = \omega_o(p^{mt}) \widetilde{\Phi}_f(g) \quad \text{for } g \in \widetilde{G}_A,$$

where  $\widetilde{\Phi}_f$  is the unique extension of  $\Phi_f$  to  $\widetilde{A}_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$

guaranteed by Lemma 1.1.

Next let us consider the case where  $u$  is odd. Put  $u = 2t + 1$ ,

$$\nu = \begin{pmatrix} p^{-t}, 1_m & 0 \\ 0 & p^{-t-1}, 1_m \end{pmatrix} \in \widetilde{G}_Q, \quad \nu_p = \begin{pmatrix} p^{-t}, 1_m & 0 \\ 0 & p^{-t-1}, 1_m \end{pmatrix} \in \widetilde{G}_{Q_p}.$$

Assume  $g \in \widetilde{G}_A$  satisfies  $g_f = 1$  and  $\begin{pmatrix} 1_m & 0 \\ 0 & p^{-1} \cdot 1_m \end{pmatrix}_\infty g_\infty \in G_\infty$ , where  $g_f$  denotes the finite part of  $g$ . Then we get (use (A) and (B))

$$\begin{aligned} \widetilde{\Phi}_f(gg_i) &= \widetilde{\Phi}_f(\nu gg_i) \\ &= \omega_o(p^{mt}) \widetilde{\Phi}_f(\dots, 1, \dots, 1, \nu_{p^{g_i}, 1}, \dots, \begin{pmatrix} 1_m & 0 \\ 0 & p^{-1} \cdot 1_m \end{pmatrix}_\infty g_\infty) \\ &= \omega_o(p^{mt}) \int_{H_Q \backslash H_A} \left\langle \sum_{x \in X_Q} \left\{ \prod_{v \nmid p, \infty} (\pi_v(1)f_v) \times \pi_p(\nu_{p^{g_i}} f_p) \right. \right. \\ &\quad \left. \left. \times \pi_\infty \left( \begin{pmatrix} 1_m & 0 \\ 0 & p^{-1} \cdot 1_m \end{pmatrix}_\infty g_\infty \right) f_\infty \right\} (h^{-1}x), \varphi(h) \right\rangle dh. \end{aligned}$$

Therefore if we put

$$(1.15) \quad f'_p = \sum_i \pi_p(\nu_{p^{g_i}}) f_p,$$

$$(1.16) \quad f' = \prod_{v \nmid p} f_v \times f'_p,$$

then we obtain

$$(1.17) \quad (\widetilde{K}_p a \widetilde{K}_p) \widetilde{\Phi}_f(g) = \omega_o(p^{mt}) \widetilde{\Phi}_f \left( \begin{pmatrix} 1_m & 0 \\ 0 & p^{-1} \cdot 1_m \end{pmatrix}_\infty g \right),$$

for  $g \in \widetilde{G}_A$  such that  $g_f = 1$ ,  $m(g_\infty) = p$ .

We have  $\pi_p(k)f'_p = f'_p$  for  $k \in \nu_{p^{K_p}} \nu_p^{-1}$ . Let  $M_p^*$  (resp.  $\widetilde{M}_p^*$ ) be the trivial representation of  $\nu_{p^{K_p}} \nu_p^{-1}$  (resp.  $\nu_{p^{\widetilde{K}_p}} \nu_p^{-1}$ ) and set

$$K^* = \prod_{v \nmid p} K_v \times \nu_{p^{K_p}} \nu_p^{-1}, \quad \widetilde{K}^* = \prod_{v \nmid p} \widetilde{K}_v \times \nu_{p^{\widetilde{K}_p}} \nu_p^{-1},$$

$$M^* = \bigotimes_{v \nmid p} M_v \otimes M_p^*, \quad \widetilde{M}^* = \bigotimes_{v \nmid p} \widetilde{M}_v \otimes \widetilde{M}_p^*.$$

Then we get

$$\widetilde{\Phi}_f(\gamma gk) = \widetilde{\Phi}_f(g) M^*(k) \quad \text{for any } \gamma \in G_Q, g \in G_A, k \in K^*.$$

By modifying Lemma 1.1 in the obvious manner, we see that  $\widetilde{\Phi}_f$  can

be extended to the unique function  $\widetilde{\Phi}_f$  on  $\widetilde{G}_A$  which satisfies

$$\begin{aligned}\widetilde{\Phi}_f(\gamma gk) &= \widetilde{\Phi}_f(g)\widetilde{M}^*(k) \quad \text{for any } \gamma \in \widetilde{G}_Q, g \in \widetilde{G}_A, k \in \widetilde{K}^*, \\ \widetilde{\Phi}_f(zg) &= \omega^m(z)\widetilde{\Phi}_f(g) \quad \text{for any } z \in Z_A, g \in \widetilde{G}_A.\end{aligned}$$

We obtain

$$(1.18) \quad ((\widetilde{K}_p a \widetilde{K}_p) \widetilde{\Phi}_f)(g) = \omega_o(p^{mt}) \widetilde{\Phi}_f\left(\begin{pmatrix} 1_m & 0 \\ 0 & p^{-1} \cdot 1_m \end{pmatrix}_\infty g\right)$$

for  $g \in \widetilde{G}_A$ ,  $g_f = 1$ .

For  $b \in H_{Q_p}$ , let  $K'_p b K'_p = \bigcup_j K'_p h_j = \bigcup_j h_j K'_p$  be coset decompositions<sup>2)</sup>. Put

$$(1.18) \quad ((K'_p b K'_p) f_p)(x) = \sum_j f_p(h_j x), \quad x \in X_p,$$

$$(1.19) \quad ((K'_p b K'_p) \varphi)(h) = \sum_j \varphi(h h_j), \quad h \in H_A.$$

Then  $(K'_p b K'_p) \varphi$  also satisfies (1.7). We put  $\widetilde{K}'_p = \{h \in \widetilde{H}_{Q_p} \mid h L_p = L_p\}$ .

For  $b \in \widetilde{H}_{Q_p}$ , let  $\widetilde{K}'_p b \widetilde{K}'_p = \bigcup_j \widetilde{K}'_p h_j = \bigcup_j h_j \widetilde{K}'_p$  be coset decompositions.

Put

$$(1.20) \quad ((\widetilde{K}'_p b \widetilde{K}'_p) f_p)(x) = \sum_j f_p(h_j x), \quad x \in X_p.$$

Let  $\widetilde{K}'$  be the stabilizer of  $L$  in  $\widetilde{H}_A$ , i.e.,  $\widetilde{K}' = \prod_p \widetilde{K}'_p \times \widetilde{H}_\infty$ . Let  $\widetilde{\tau}$  be a representation of  $\widetilde{H}_\infty$  such that  $\widetilde{\tau}|_{H_\infty} = \tau$  and put  $\widetilde{\rho}(k) = \widetilde{\tau}(k_\infty)$  for  $k \in \widetilde{K}'$ . Identifying the center of  $\widetilde{H}_\infty$  with  $R^X$ , we have the canonical direct product decomposition  $\widetilde{H}_\infty = R_+^X \times H_\infty$ . We assume that  $\widetilde{\tau}$  is trivial on  $R_+^X$ -part. If  $\widetilde{\varphi}$  is a function on  $\widetilde{H}_A$  which satisfies

2) Since  $H_{Q_p}$  is a unimodular group, we can take  $\{h_j\}$  so that it forms a complete set of representatives for both left cosets and right cosets.

$$(1.21) \quad \tilde{\varphi}(\gamma hk) = \tilde{\varphi}(h) \tilde{\rho}(k) \quad \text{for any } \gamma \in \tilde{H}_Q, h \in \tilde{H}_A, k \in \tilde{K}',$$

we put

$$(1.22) \quad ((\tilde{K}'_p b \tilde{K}'_p) \tilde{\varphi})(h) = \sum_j \tilde{\varphi}(hh_j), \quad h \in \tilde{H}_A.$$

Remark 1.5. We can verify without difficulty that the map  $m: \tilde{K}'_p \cap b^{-1} \tilde{K}'_p b \rightarrow Z_p^x$  is surjective for any  $b \in \tilde{H}_{Q_p}$  since  $p \nmid N$ . Hence, if  $b \in H_{Q_p}$ , the coset decompositions  $K'_p b K'_p = \bigcup_j K'_p h_j = \bigcup_j h_j K'_p$  give rise coset decompositions  $\tilde{K}'_p b \tilde{K}'_p = \bigcup_j \tilde{K}'_p h_j = \bigcup_j h_j \tilde{K}'_p$ . Therefore we get  $(\tilde{K}'_p b \tilde{K}'_p) f_p = (K'_p b K'_p) f_p$  and  $((\tilde{K}'_p b \tilde{K}'_p) \tilde{\varphi})|_{H_A} = (K'_p b K'_p) \varphi$  if  $\varphi$  is the restriction of  $\tilde{\varphi}$  which satisfies (1.21).

In the succeeding sections, we shall prove the local relations of the following type.

$$(1.23) \quad f'_p = \sum_{\ell} c_{\ell} (\tilde{K}'_p b_{\ell} \tilde{K}'_p) f_p, \quad c_{\ell} \in \mathbb{C}, \quad b_{\ell} \in \tilde{H}_{Q_p}.$$

Theorem 1.6. Let the notation and the assumptions be the same as above. Assume that  $u$  is even and that (1.23) holds with  $b_{\ell} \in H_{Q_p}$ .

Then we have

$$(\tilde{K}'_p a \tilde{K}'_p) \tilde{\Phi}_f^{\varphi} = \omega_o(p^{mu/2}) \tilde{\Phi}_f^{\varphi'},$$

where  $\varphi' = \sum_{\ell} c_{\ell} (K'_p b_{\ell} K'_p) \varphi$ .

Proof. Let  $K'_p b_{\ell} K'_p = \bigcup_k K'_p h_{\ell k} = \bigcup_k h_{\ell k} K'_p$  be coset decomposition.

Put

$$\Psi_{\ell}(g) = \sum_k \int_{H_Q \backslash H_A} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g)f)(h_{\ell k} h^{-1}x), \varphi(h) \right\rangle dh, \quad g \in G_A.$$

By (1.17) and (1.23), we get

$$((\tilde{K}'_p a \tilde{K}'_p) \tilde{\Phi}_f^{\varphi})(g) = \omega_o(p^{mu/2}) \tilde{\Phi}_f^{\varphi'}(g) = \omega_o(p^{mu/2}) \sum_{\ell} c_{\ell} \Psi_{\ell}(g) \quad \text{for } g \in G_A.$$

ince

$$\Psi_{\ell}(g) = \int_{H_Q \backslash H_A} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g)f)(h^{-1}x), \sum_k \varphi(hh_{\ell k}) \right\rangle dh,$$

e obtain

$$((\tilde{K}_p a \tilde{K}_p) \tilde{\Phi}_f^{\varphi})(g) = \omega_o(p^{mu/2}) \tilde{\Phi}_f^{\varphi'}(g) \quad \text{for } g \in G_A.$$

s  $\tilde{\Phi}_f^{\varphi'} \in A_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$ , we get the conclusion by Lemma 1.1.

Theorem 1.7. Let the notation be the same as above. Assume that  
is odd and that (1.23) holds with  $b_{\ell} \in \tilde{H}_Q$  such that  $m(b_{\ell}) = p$ .  
ssume furthermore that there exists a  $\gamma \in \tilde{H}_Q$  such that  $m(\gamma) = p$   
nd that the map  $m: \tilde{K}'_{\ell} \rightarrow Z_{\ell}^{\times}$  is surjective for every prime  $\ell$ .  
hen, if  $\varphi$  is the restriction of a function  $\tilde{\varphi}$  which satisfies  
1.21), we have

$$(\tilde{K}_p a \tilde{K}_p) \tilde{\Phi}_f^{\varphi} = p^{mn/2} \omega_o(p^{m(u-1)/2}) \tilde{\Phi}_f^{\varphi'},$$

here  $\tilde{\varphi}' = \sum_{\ell} c_{\ell} (\tilde{K}'_p b_{\ell} \tilde{K}'_p) \tilde{\varphi}$ ,  $\varphi' = \tilde{\varphi}'|_{H_A}$ .

Proof. Let  $\tilde{K}'_p b_{\ell} \tilde{K}'_p = \bigcup_k \tilde{K}'_p h_{\ell k} = \bigcup_k h_{\ell k} \tilde{K}'_p$  be coset decompositions  
 ith  $m(h_{\ell k}) = p$  for every  $k$ . Take any  $g \in G_A$  such that  $g_f = 1$   
 nd put  $g' = \begin{pmatrix} p^{1/2} & 1_m & 0 \\ 0 & p^{-1/2} & 1_m \end{pmatrix}_{\infty} g$ . By (1.18) and (1.23), we get

$$(\tilde{K}_p a \tilde{K}_p) \tilde{\Phi}_f^{\varphi}(g) = \omega_o(p^{m(u-1)/2}) \tilde{\Phi}_f^{\varphi}(g') = \omega_o(p^{m(u-1)/2}) \sum_{\ell} c_{\ell} \Psi_{\ell}(g'),$$

here

$$\Psi_{\ell}(g') = \int_{H_Q \backslash H_A} \sum_k \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g')f)(h_{\ell k} h^{-1}x), \varphi(h) \right\rangle dh,$$

e have

$$\Psi_{\ell}(g') = \sum_k \int_{H_Q \backslash H_A} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g')f)(h_{\ell k} h^{-1} \gamma^{-1}x), \varphi(h) \right\rangle dh$$

$$= \sum_k \int_{H_Q \backslash \gamma H_A h_{\ell k}^{-1}} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g')f)(h^{-1}x), \varphi(\gamma^{-1} h h_{\ell k}) \right\rangle dh.$$

Take  $\delta \in \tilde{H}_A$  so that  $m(\delta)_v = p$  if  $v \nmid p$ ,  $m(\delta)_p = 1$ . Then we have

$$\gamma H_A h_{\ell k}^{-1} = H_A \delta \quad \text{for any } \ell \text{ and } k. \text{ As}$$

$$\Psi_{\ell}(g') = \int_{H_Q \backslash H_A \delta} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g')f)(h^{-1}x), \sum_k \tilde{\varphi}(h h_{\ell k}) \right\rangle dh,$$

we get

$$((\tilde{K}_p a \tilde{K}_p) \tilde{\Phi}_f^{\varphi})(g) = \omega_o(p^{m(u-1)/2}) \int_{H_Q \backslash H_A \delta} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g')f)(h^{-1}x), \tilde{\varphi}'(h) \right\rangle dh$$

By our assumption, we may assume  $\delta_v \in \tilde{K}'_v$  if  $v$  is a finite place

of  $Q$  and  $\delta_{\infty} = p^{1/2} \cdot 1_{2n}$ . Then changing the variable  $h$  to  $h\delta$ ,

we see

$$\begin{aligned} & ((\tilde{K}_p a \tilde{K}_p) \tilde{\Phi}_f^{\varphi})(g) \\ &= \omega_o(p^{m(u-1)/2}) \int_{H_Q \backslash H_A} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g')f)(\delta_{\infty}^{-1} h^{-1} x), \varphi'(h) \right\rangle dh. \end{aligned}$$

We have

$$\begin{aligned} & (\pi_{\infty}(g'_{\infty})f_{\infty})(\delta_{\infty}^{-1} h_{\infty}^{-1} x) = (\pi_{\infty} \left( \begin{pmatrix} p^{1/2} & 1_m & 0 \\ 0 & p^{-1/2} & 1_m \end{pmatrix} g'_{\infty} \right) f_{\infty})(y) \\ &= p^{mn/2} (\pi_{\infty}(g'_{\infty})f_{\infty})(p^{1/2} y) = p^{mn/2} (\pi_{\infty}(g'_{\infty})f_{\infty})(x), \end{aligned}$$

where we put  $y = p^{-1/2} x$ . Therefore we obtain

$$\begin{aligned} & ((\tilde{K}_p a \tilde{K}_p) \tilde{\Phi}_f^{\varphi})(g) \\ &= p^{mn/2} \omega_o(p^{m(u-1)/2}) \int_{H_Q \backslash H_A} \left\langle \sum_{x \in X_Q} (\pi(g)f)(h^{-1}x), \varphi'(h) \right\rangle dh \\ &= p^{mn/2} \omega_o(p^{m(u-1)/2}) \tilde{\Phi}_f^{\varphi'}(g) \end{aligned}$$

if  $g \in G_A$ ,  $g_f = 1$ . Since  $\tilde{\Phi}_f^{\varphi} \in A_{\sigma}^{(m)}(N, \omega)$ , we get the formula of

Theorem 1.7 by using  $G_A = G_Q G_{\infty} K$  and Lemma 1.1.

Now we shall clarify the implication of the above Theorems for theta series in classical context. Let

$$1.24) \quad H_A = \bigcup_{i=1}^c H_Q h_i K'$$

be a double coset decomposition. We set  $L_i = h_i L$ ,  $e_i = |H_Q \cap h_i K' h_i^{-1}|$ . Let  $\tilde{\Psi}$  be as in Lemma 1.2 and put  $f = \tilde{\Psi}(\Phi_f^\varphi)$ . Then  $f \in \gamma(\Gamma_0^{(m)}(N), \omega_0)$  and we get (cf. [13], § 2)

$$1.25) \quad f(z) = \sum_{i=1}^c \left\langle \sum_{x \in L_i^m} P(x) e(\sigma({}^t x S x z)), \varphi(h_i)/e_i \right\rangle.$$

Remark 1.8. (i) If  $2 \nmid n$  and  $\det S \in (Q^\times)^2$ , then the map  $\tilde{H}_Q \longrightarrow Q_+^\times$  is surjective (cf. Eichler [4], Satz 23.6). In this case, the  $\gamma$  required in Theorem 1.6 always exists.

ii) If  $L$  is a maximal lattice, then  $m: \tilde{K}_\ell' \longrightarrow Z_\ell^\times$  is surjective for every  $\ell$  (cf. Eichler [4], Satz 11.2).

iii) If the two conditions on  $L$  stated above hold, then the canonical map  $H_Q \backslash H_A / K' \longrightarrow \tilde{H}_Q \backslash \tilde{H}_A / \tilde{K}'$  is bijective (cf. [13], Lemma 3.5). In this case,  $\varphi$  always extends to  $\tilde{\varphi}$  as assumed in Theorem 1.7.

We assume that  $L$  satisfies two conditions stated in Remark 1.8. The main theorem of Freitag [5] (4.5) can be proved by Theorem 1.7 combined with Theorem 2.1 which shall be proved in the next section. For the sake of simplicity, we shall consider the case of theta series without spherical functions. Note that the lattices  $L_i$  ( $1 \leq i \leq c$ ) defined above make a complete set of representatives of classes of lattices on  $V$  in the genus of  $L$ . Let  $\phi_i: L_i \cong Z^{2n}$  be an isomorphism and define the symmetric matrix  $S_i$  by<sup>3)</sup>

3) We consider an element of  $Z^{2n}$  as a column vector.

$$(1.26) \quad {}^t\phi_i(v)S_i\phi_i(v) = Q(v), \quad v \in L_i.$$

We put

$$(1.27) \quad \mathcal{V}_i^{(m)}(z) = \sum_{x \in L_i^m} e(\sigma({}^t x S x z)) = \sum_{x \in M_{2n,m}(Z)} e(\tau({}^t x S_i x z)).$$

Let  $p$  be a prime number and set

$$(1.28) \quad T(p)\mathcal{V}_i^{(m)}(z) = \sum_{\ell=1}^d \mathcal{V}_i^{(m)}(\gamma_\ell z) \det(c_\ell z + d_\ell)^{-n}, \quad z \in H_m,$$

where  $\Gamma_o^{(m)}(N) \text{diag}[1, \dots, 1, p, \dots, p] \Gamma_o^{(m)}(N) = \bigcup_{\ell=1}^d \Gamma_o^{(m)}(N) \gamma_\ell$ ,  
 $\gamma_\ell = \begin{pmatrix} * & * \\ c_\ell & d_\ell \end{pmatrix}.$

Proposition 1.9. The notation and the assumptions being as above,  
let  $c_m$  be the constant as in Theorem 2.1 with  $q = p$ . Assume  $p \nmid N$ .  
Then we have

$$T(p)\mathcal{V}_i^{(m)} = c_m^{-1} \sum_{j=1}^c (\alpha_{ij}(p)/e_j) \mathcal{V}_j^{(m)},$$

with  $\alpha_{ij}(p) = \left| \left\{ x \in M_{2n}(Z) \mid {}^t x S_i x = p S_j \right\} \right|.$

Proof. Let  $\tilde{\Psi}$  be the map as in Lemmas 1.2 and 1.3 and  $\varphi$  be the characteristic function of  $H_Q h_i K'$ . Take  $b \in \tilde{H}_{Q_p} \cap M_{2n}(Z_p)$  such that  $m(b) = p$ ; put  $\tilde{\varphi}' = (\tilde{K}_p' b \tilde{K}_p') \tilde{\varphi}$ . We have (cf. (1.25))

$$\tilde{\Psi}(\tilde{\Phi}_f^\varphi) = \mathcal{V}_i^{(m)}/e_i. \text{ Since } \omega = 1, \text{ the action of the center of } \tilde{G}_A \text{ on } \tilde{\Phi}_f^\varphi \text{ is trivial. Take } a \in \tilde{G}_{Q_p} \cap M_{2m}(Z_p) \text{ such that } m(a) = p.$$

Then, by Lemma 1.3, Theorems 1.7 and 2.1, we have

$$\tilde{\Psi}((\tilde{K}_p a \tilde{K}_p) \tilde{\Phi}_f^\varphi) = p^{mn/2} T(p) \mathcal{V}_i^{(m)}/e_i = p^{mn/2} c_m^{-1} \tilde{\Psi}(\tilde{\Phi}_f^{\varphi'}).$$

Hence we get

$$(1.29) \quad T(p)\mathcal{V}_i^{(m)} = c_m^{-1} e_i \sum_{j=1}^c (\tilde{\varphi}'(h_j)/e_j) \mathcal{V}_j^{(m)}.$$

Therefore it is sufficient to show

$$(1.30) \quad \alpha_{ij}(p) = e_i \tilde{\varphi}'(h_j).$$

Let  $\tilde{K}'_p b \tilde{K}'_p = \bigcup_{\ell} b_{\ell} \tilde{K}'_p$  be a coset decomposition. Put

$$B_{ij} = \{ b_{\ell} \mid h_j b_{\ell} \in \tilde{H}_Q h_i \tilde{K}' \}.$$

Then we have  $\tilde{\varphi}'(h_j) = |B_{ij}|$ . Put

$$S_{ij} = \{ X \in M_{2n}(Z) \mid {}^t X S_i X = p S_j \}.$$

If  $X \in S_{ij}$ , we see easily that only 1 and  $p$  can appear among elementary divisors of  $X$ . Hence  $S_{ij} \ni X \longrightarrow pX^{-1} \in S_{ji}$  is a bijection, i.e.

$$|S_{ij}| = |S_{ji}|.$$

Now we are going to define a correspondence from  $B_{ij}$  to  $S_{ij}$ .

Take  $b_{\ell} \in B_{ij}$ . Then  $h_j b_{\ell} = \gamma h_i k$  with  $\gamma \in \tilde{H}_Q$ ,  $k \in \tilde{K}'$ . Since

$h_i, h_j \in H_A$  and  $m(k) \in \prod_p Z_p^X \times R_+^X$ , we get  $m(\gamma) = p$ . We have

$h_j b_{\ell} L = \gamma L_i$ ,  $h_j b_{\ell} L \subseteq h_j L = L_j$ . Let  $\mathcal{L}$  denote the inclusion map of

$h_j b_{\ell} L$  into  $L_j$ . Then the map  $v \longrightarrow \phi_j(\mathcal{L}(\gamma \phi_i^{-1}(v)))$ ,  $v \in Z^{2n}$  is

a  $Z$ -linear map from  $Z^{2n}$  to  $Z^{2n}$ . We define  $X \in M_{2n}(Z)$  by

$$(1.31) \quad Xv = \phi_j(\mathcal{L}(\gamma \phi_i^{-1}(v))), \quad v \in Z^{2n}.$$

For  $v \in L_i$ , we have  $X \phi_i(v) = \phi_j(\mathcal{L}(\gamma v)) = \phi_j(\gamma \mathcal{L}(v))$ . By

(1.26), we get

$$\begin{aligned} {}^t \phi_i(v) S_i \phi_i(v) &= Q(v) = Q(\mathcal{L}(v)) = p^{-1} Q(\mathcal{L}(\gamma v)) \\ &= {}^t \phi_j(\mathcal{L}(\gamma v)) p^{-1} S_j \phi_j(\mathcal{L}(\gamma v)) = {}^t \phi_i(v) {}^t X p^{-1} S_j X \phi_i(v), \quad v \in L_i. \end{aligned}$$

Therefore we get  ${}^t X S_j X = p S_i$ , i.e.  $X \in S_{ji}$ . If  $\gamma$  is given,  $X$  is uniquely determined by (1.31). When  $b_{\ell} \in B_{ij}$  is given, we see that there are  $e_i$  choices of  $\gamma \in \tilde{H}_Q$  which satisfies  $h_j b_{\ell} = \gamma h_i k$  with

$k \in \widetilde{K}'$ . It is clear that if  $h_j b_\ell = \gamma h_i k$ ,  $h_j b_{\ell'} = \gamma h_i k'$  with  $\gamma \in \widetilde{H}_Q$ ,  $k, k' \in \widetilde{K}'$ , then we have  $b_\ell \widetilde{K}'_p = b_{\ell'} \widetilde{K}'_p$ , i.e.  $\ell = \ell'$ . Thus the image of the "1 to  $e_i$  correspondence"  $B_{ij} \ni b_\ell \rightarrow X \in S_{ji}$  has the order  $e_i |B_{ij}|$ . We shall show that any  $X \in S_{ji}$  can be obtained in this manner. Let  $X \in S_{ji}$  and take  $\gamma_1 \in \widetilde{H}_Q$  so that  $m(\gamma_1) = p$ . Then  $\phi_j^{-1}(XZ^{2n})$  and  $\gamma_1 L_i$  are isometric as lattices. Hence we can find  $\gamma_2 \in H_Q$  such that  $\gamma_2 \gamma_1 L_i = \phi_j^{-1}(XZ^{2n})$ ; put  $\gamma = \gamma_2 \gamma_1$ . For a prime number  $\ell \nmid p$ , we have  $(\gamma L_i)_\ell = (L_j)_\ell$ ; we have  $(\gamma L_i)_p \subseteq (L_j)_p$ . Hence we see that  $\gamma h_i k = h_j b_\ell$  holds for some  $k \in \widetilde{K}'$  and  $b_\ell$ . Tracing back the definition, this shows that  $X$  belongs to the image of the correspondence defined above. Thus we have

$$e_i \widetilde{\varphi}'(h_j) = e_i |B_{ij}| = |S_{ji}| = |S_{ij}| = \alpha_{ij}(p).$$

This completes the proof.

Let  $0 \leq s \leq m$  and set

$$(1.32) \quad T^{(s)}(p^2) \mathcal{J}_i^{(m)}(z) = \sum_{\ell=1}^d \mathcal{J}_i^{(m)}(\gamma_\ell z) \det(c_\ell z + d_\ell)^{-n}, \quad z \in H_m,$$

$$\text{where } \Gamma_o^{(m)}(N) \text{diag} [\underbrace{1, \dots, 1}_{m-s}, \underbrace{p, \dots, p}_s, \underbrace{p^2, \dots, p^2}_{m-s}, \underbrace{p, \dots, p}_s] \Gamma_o^{(m)}(N)$$

$$= \bigcup_{\ell=1}^d \Gamma_o^{(m)}(N) \gamma_\ell, \quad \gamma_\ell = \begin{pmatrix} * & * \\ c_\ell & d_\ell \end{pmatrix}.$$

Assume  $m = n$ . If we combine Theorem 1.6 with Theorem 3.7, we get the following generalization of Freitag's theorem for the Hecke operator  $T^{(s)}(p^2)$ .

Proposition 1.10. Let the notation and the assumptions be the same as in Proposition 1.9. Set

$$\alpha_{ij}^{(s)}(p^2) = \left| \left\{ X \in M_{2n}(Z) \mid {}^tXS_iX = p^2S_j, \text{ the elementary divisors of } X \text{ are } \underbrace{1, \dots, 1}_{m-s}, \underbrace{p, \dots, p}_{2s}, \underbrace{p^2, \dots, p^2}_{m-s} \right\} \right|.$$

If  $m = n$ , we have

$$T^{(s)}(p^2) \mathcal{V}_i^{(m)} = p^{-m^2} \sum_{j=1}^c \frac{p^{m-s} \alpha_{ij}^{(s)}(p^2) + p^{m-s-1} (p^{s+1}-1) \alpha_{ij}^{(s+1)}(p^2)}{e_j} \mathcal{V}_j^{(m)}.$$

The proof is omitted since it is quite similar to that of Proposition 1.9.

Remark 1.11. A similar result also holds when  $m \neq n$ . To explain this, we use the notation of §3; there we shall prove the local relation (1.23) written in the form

$$A_m^{(i)}(x) = \sum_{\ell} c_{i\ell}(m,n) B_n^{(\ell)}(x), \quad x \in X,$$

where the coefficients  $c_{i\ell}(m,n)$ 's are explicitly computable.

Then we have

$$T^{(s)}(p^2) \mathcal{V}_i^{(m)} = p^{-mn} \sum_{j=1}^c \left( \sum_{\ell} c_{i\ell}(m,n) \alpha_{ij}^{(\ell)}(p^2) \right) (\mathcal{V}_j^{(m)} / e_j).$$

Numerical example 1.12. Let  $D$  be a definite quaternion algebra over  $\mathbb{Q}$  which does not ramify except at 3 and  $\infty$ . Let  $R$  be a maximal order of  $D$ . When a suitable isomorphism  $\phi : R \cong \mathbb{Z}^4$  is fixed, we have

$$N(x) = {}^t\phi(x)S\phi(x) \text{ for } x \in R \text{ with } S = \begin{pmatrix} 1 & 0 & 3/2 & 0 \\ 0 & 1 & 0 & 3/2 \\ 3/2 & 0 & 3 & 0 \\ 0 & 3/2 & 0 & 3 \end{pmatrix},$$

where  $N(x)$  denotes the reduced norm of  $x \in R$ . For this symmetric

matrix  $S$ , we have  $c = 1$ . Put

$$\begin{aligned} \mathcal{J}(z) &= \sum_{x \in M_{4,2}(Z)} e(\sigma({}^t x S x z)), \quad z \in H_2, \\ e &= \left| \left\{ x \in M_4(Z) \mid {}^t x S x = S \right\} \right|, \\ \alpha(p) &= \left| \left\{ x \in M_4(Z) \mid {}^t x S x = pS \right\} \right|, \\ \alpha^{(s)}(p^2) &= \left| \left\{ x \in M_4(Z) \mid {}^t x S x = p^2 S, \text{ the elementary divisors of } \right. \right. \\ &\quad \left. \left. x \text{ are } \underbrace{1, \dots, 1}_{2-s}, \underbrace{p, \dots, p}_{2s}, \underbrace{p^2, \dots, p^2}_{2-s} \right\} \right|, \end{aligned}$$

where  $p$  is a prime and  $0 \leq s \leq 2$ .

Since  $|R^x| = 12$ , we easily get  $e = 2 \times 12^2 = 288$ . We have, when  $p \neq 3$ ,

$$\begin{aligned} T(p)\mathcal{J} &= 2p^{-1}(p+1)\mathcal{J}, \\ T^{(1)}(p^2)\mathcal{J} &= p^{-4} \{ (p^2-1) + p(p+1)^2 \} \mathcal{J}, \\ T^{(2)}(p^2)\mathcal{J} &= p^{-4} \{ 2p^3(p+1) + (p+1)^2 p(p-1) \} \mathcal{J}. \end{aligned}$$

(For the proof of these facts, use Lemma 1.3, Theorems 1.6, 1.7, 2.1 and 3.7. The first two of the formulas, in the case  $p$  is odd, are nothing but Theorem 6.1 of [12]). Hence, by Propositions 1.9 and 1.10, we get

$$\begin{aligned} \alpha(p)/288 &= 2(p+1), \\ \alpha^{(2)}(p^2)/288 &= 1, \\ \alpha^{(1)}(p^2)/288 &= (p+1)^2, \\ \alpha^{(0)}(p^2)/288 &= 2p(p+1), \end{aligned}$$

for a prime number  $p \neq 3$ .

## § 2. Local relations for $T(p)$

Let  $k$  be a non-archimedean local field whose characteristic is not 2,  $O$  be the ring of integers and  $\varpi$  be a prime element of  $k$ . Put  $q = |O/\varpi O|$ . Let  $G = \mathrm{Sp}(m)$ ,  $\widetilde{G} = \mathrm{GSp}(m)$ , and  $H$  (resp.  $\widetilde{H}$ ) denote the orthogonal group (resp. the group of orthogonal similitudes) with respect to a symmetric matrix  $S \in M_{2n}(k)$ ,  $\det S \neq 0$ . Set  $V = M_{2n,1}(k)$  and define a quadratic form  $Q$  on  $V$  by  $Q(x) = {}^t x S x$ ,  $x \in V$ . Let  $|\cdot|$  denote the normalized absolute value of  $k$  and  $\psi$  be a non-trivial additive character of  $k$ . Let  $\pi$  be the Weil representation of  $G_k$  realized on  $S(M_{2n,m}(k))$ . For the sake of completeness, let us recall that  $\pi$  is characterized by the following properties.

$$(2.1) \quad \pi\left(\begin{pmatrix} 1 & b \\ 0 & 1 \end{pmatrix}\right) \overline{\Phi}(x) = \psi(\sigma(b {}^t x S x)) \overline{\Phi}(x),$$

$$(2.2) \quad \pi\left(\begin{pmatrix} a & 0 \\ 0 & {}^t a^{-1} \end{pmatrix}\right) \overline{\Phi}(x) = \omega(\det a) |\det a|^n \overline{\Phi}(xa),$$

$$(2.3) \quad \pi\left(\begin{pmatrix} 0 & 1 \\ -1 & 0 \end{pmatrix}\right) \overline{\Phi}(x) = \gamma \overline{\Phi}^*(x).$$

Here  $\overline{\Phi} \in S(M_{2n,m}(k))$ ;  $\omega$  is the trivial character if  $(-1)^n \det S \in (k^\times)^2$  and is the character of  $k^\times$  which corresponds to the quadratic extension  $k(\sqrt{(-1)^n \det S})$  if  $(-1)^n \det S \notin (k^\times)^2$ ;  $\gamma$  is a complex number of absolute value 1 which depends only on  $S$ ,  $\psi$  and  $m$ ;  $\overline{\Phi}^*$  is the Fourier transform of  $\overline{\Phi}$  with respect to the self dual measure on  $M_{2n,m}(k)$ .

Hereafter we assume that  $S \in M_{2n}(O)$ ,  $\det S \in O^\times$  and that  $\psi$  is trivial on  $O$  and is non-trivial on  $\varpi^{-1}O$ . Furthermore we assume that the residual characteristic of  $k$  is not 2 (cf. Remark 2.7 when  $m$  is even). Put

$$S_1 = \begin{pmatrix} 0_n & 1_n \\ 1_n & 0_n \end{pmatrix}, \quad S_{\bar{\gamma}} = \begin{pmatrix} 0_{n-1} & 0 & 1_{n-1} \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & -\bar{\gamma} & 0 \\ 1_{n-1} & 0 & 0 & 0 \end{pmatrix}$$

with a fixed  $\bar{\gamma} \in O^X - (O^X)^2$ . As well known, we can find  $X \in GL_{2n}(O)$  such that  ${}^tXSX = S_1$  or  $S_{\bar{\gamma}}$ . For our purpose, we shall lose no generality by assuming  $S = S_1$  or  $S_{\bar{\gamma}}$ . If  $S = S_1$ , we shall call  $H$  "split type"; otherwise "non-split type". We put  $\varepsilon = \omega(\bar{\omega})$ . Then we have  $\varepsilon = 1$  (resp.  $-1$ ) if  $H$  is of split type (resp. non-split type).

We identify  $M_{2n,m}(k)$  with  $V^m$  and denote it by  $X$ . Set  $L = M_{2n,1}(O)$ , which is a lattice on  $V$ . For  $g \in \widetilde{G}_k$  (resp.  $h \in \widetilde{H}_k$ ), let  $m(g)$  (resp.  $m(h)$ ) denote the multiplier of  $g$  (resp.  $h$ ). Put

$$\begin{aligned} \widetilde{G}_O &= \{g \in \widetilde{G}_k \cap M_{2m}(O) \mid m(g) \in O^X\} \quad (= GSp(m)_O), \\ \widetilde{H}_O &= \{h \in \widetilde{H}_k \cap M_{2n}(O) \mid m(h) \in O^X\}. \end{aligned}$$

Clearly  $\widetilde{H}_O$  is the stabilizer of  $L$  in  $\widetilde{H}_k$ . Put  $G_O = G_k \cap \widetilde{G}_O (= Sp(m)_O)$ ,  $H_O = H_k \cap \widetilde{H}_O$ . For a positive integer  $N$ , put

$$\begin{aligned} T_{\widetilde{G}}(\varpi^N) &= \{g \in \widetilde{G}_k \cap M_{2m}(O) \mid m(g) \in \varpi^N O^X\}, \\ T_{\widetilde{H}}(\varpi^N) &= \{h \in \widetilde{H}_k \cap M_{2n}(O) \mid m(h) \in \varpi^N O^X\}. \end{aligned}$$

Let  $T_{\widetilde{G}}(\varpi) = \bigcup_i g_i \widetilde{G}_O$ ,  $m(g_i) = \varpi$  be a right coset decomposition and set

$$(2.4) \quad A_m(x) = \sum_i (\pi(\nu g_i) f)(x), \quad x \in X,$$

where  $\nu = \begin{pmatrix} 1_m & 0 \\ 0 & \varpi^{-1}, 1_m \end{pmatrix} \in \widetilde{G}_k$ . Similarly let  $T_{\widetilde{H}}(\varpi) = \bigcup_j \widetilde{H}_O h_j$  be

a left coset decomposition and set

$$(2.5) \quad B_m(x) = \sum_j f(h_j x), \quad x \in X. \quad 4)$$

Our purpose in this section is to prove the following Theorem which gives the local relation (1.23) for the double coset  $T_G(\mathcal{O})$ .

Theorem 2.1. (a) If H is of split type, we have  $B_m(x) = c_m A_m(x)$ ,  $x \in X$  with

$$c_m = \begin{cases} 2q^{(-m^2-m+2mn)/2} \prod_{\ell=1}^{n-m-1} (q^\ell + 1) & \text{if } m+1 < n, \\ 2q^{(n^2-n)/2} & \text{if } m+1 = n, \\ q^{(n^2-n)/2} & \text{if } m = n, \\ q^{(n^2-n)/2} \prod_{\ell=1}^{m-n} (q^\ell + 1)^{-1} & \text{if } m > n. \end{cases}$$

(b) If H is of non-split type, we have  $A_m(x) = 0$ ,  $x \in X$  for  $n \leq m$ .

Before proceeding to the proof, we shall make several preliminary considerations on the nature of  $A_m$  and  $B_m$ . First we shall give an explicit expression of  $A_m$ . By the Iwasawa decomposition, representatives  $\{g_i\}$  of right  $\tilde{G}_0$ -cosets in  $T_G(\mathcal{O}^N)$  can be taken in the form  $\begin{pmatrix} A & B \\ 0 & \mathcal{O}^N t_A^{-1} \end{pmatrix}$ . Then it is easy to see that we can choose  $\{g_i\}$  explicitly in the following way. For  $A \in GL_m(k)$  and  $B, B' \in M_m(\mathcal{O})$ , we write  $B \equiv B' \pmod{A}$  if and only if  $A^{-1}(B - B') \in M_m(\mathcal{O})$ . For non-negative integers  $\alpha_1, \dots, \alpha_m$ , let  $R(\alpha_1, \dots, \alpha_m)$

---

4) When H is of non-split type,  $T_H(\mathcal{O}) = \emptyset$  and  $B_m$  is not defined.

(resp.  $L(\alpha_1, \dots, \alpha_m)$ ) denote a complete set of representatives of right(resp. left)  $GL_m(O)$ -cosets in

$$GL_m(O) \text{ diag}[\omega^{\alpha_1}, \omega^{\alpha_1 + \alpha_2}, \dots, \omega^{\alpha_1 + \alpha_2 + \dots + \alpha_m}] GL_m(O).$$

If we let  $A$  run over  $R(\alpha_1, \dots, \alpha_m)$ ,  $\alpha_1 + \alpha_2 + \dots + \alpha_m \leq N$  and let  $B$  run over a complete set of representatives of  $B \in M_m(O)$  such that  $A^{-1}B$  is symmetric under the equivalence relation  $\equiv \text{mod } A$ ,

then  $\left\{ \begin{pmatrix} A & B \\ 0 & \omega^N t_{A^{-1}} \end{pmatrix} \right\}$  give the desired set of representatives.

Therefore, by (2.1) and (2.2), we get

$$(2.6) \quad A_m(x) = \sum_A \sum_{B \text{ mod } A} \psi(\sigma(B^t A^t x S x)) \times f(xA) \times \omega(\det A) \times |\det A|^n,$$

where  $A$  extends over  $R(\alpha_1, \dots, \alpha_m)$ ,  $\alpha_i \geq 0 (1 \leq i \leq m)$ ,  $\alpha_1 + \alpha_2 + \dots + \alpha_m \leq 1$ .

Lemma 2.2.  $A_m(x)$  and  $B_m(x)$  are invariant under the transformation  $x \longrightarrow hxk + t$ , where  $h \in H_O$ ,  $k \in GL_m(O)$ ,  $t \in L^m$ .

Proof. The assertion for  $B_m(x)$  is obvious by the definition (2.5); we shall prove the assertion for  $A_m(x)$ . Take any  $\overline{\Phi} \in S(X)$ ,  $g \in G_k$ ,  $h \in H_k$  and put  $\overline{\Psi}(x) = \overline{\Phi}(hx)$ ,  $x \in X$ . Then we get easily  $(\pi(g)\overline{\Phi})(hx) = (\pi(g)\overline{\Psi})(x)$ ,  $x \in X$  by using (2.1)  $\sim$  (2.3) (i.e. the actions of  $H_k$  and of  $G_k$  on  $S(X)$  commute). Hence  $A_m(x)$  is invariant under  $x \longrightarrow hx$ ,  $h \in H_O$ . By (2.1)  $\sim$  (2.3), we see easily that  $\pi(g)f = f$  for  $g \in G_O$  (cf. [13], Lemma 2.1). Hence we have

$$(2.7) \quad \pi(g)A_m = A_m \quad \text{for any } g \in \nu G_O \nu^{-1}$$

by (2.4). Taking  $g = \begin{pmatrix} k & 0 \\ 0 & t_{k^{-1}} \end{pmatrix}$ ,  $k \in GL_m(O)$ , we get  $A_m(xk) = A_m(x)$

$x \in X$ . To show the invariance of  $A_m$  under  $x \rightarrow x + t$  for  $t \in L^m$ , we use (2.6). It suffices to prove  $\psi(\sigma(B^t A^t x S x)) f(xA)$  is invariant under  $x \rightarrow x + t$ . We may assume  $xA \in L^m$ . Then we have  $\sigma(B^t A^t (x + t) S (x + t)) - \sigma(B^t A^t x S x) \in 0$ ; hence we get  $\psi(\sigma(B^t A^t (x + t) S (x + t))) = \psi(\sigma(B^t A^t x S x))$ ; it is clear that  $f(xA) = f((x + t)A)$ . This completes the proof.

Lemma 2.3. (a) If  $x \notin (\varpi^{-1}L)^m$ , we have  $A_m(x) = B_m(x) = 0$ .  
 (b) Assume  $x \in (\varpi^{-1}L)^m$ . If  ${}^t(\varpi x)S(\varpi x) \not\equiv 0 \pmod{\varpi}$ , we have  $A_m(x) = B_m(x) = 0$ .

Proof. Assume  $B_m(x) \neq 0$ . Then, for some  $b \in \widetilde{H}_k \cap M_{2n}(0)$  such that  $m(b) = \varpi$ , we have  $bx \in L^m$ . Since  $b^{-1} = \varpi^{-1}S^{-1}{}^t b S \in \varpi^{-1}M_{2n}(0)$ , we get  $x \in (\varpi^{-1}L)^m$ . Since we have  ${}^t(b\varpi x)S(b\varpi x) = \varpi({}^t\varpi x)S(\varpi x) \equiv 0 \pmod{\varpi^2}$ , we get  ${}^t(\varpi x)S(\varpi x) \equiv 0 \pmod{\varpi}$ .

Next assume  $A_m(x) \neq 0$ . By (2.6), we have  $xA \in L^m$  for some  $A$ . Then we can easily get  $x \in (\varpi^{-1}L)^m$ . By (2.1) and (2.7), we have

$$\psi(\sigma(\varpi b^t x S x)) A_m(x) = A_m(x)$$

for any  $b \in M_m(0)$  which is symmetric. Hence we get  ${}^t x S x \in \varpi^{-1}M_m(0)$ , i.e.  ${}^t(\varpi x)S(\varpi x) \equiv 0 \pmod{\varpi}$ . This completes the proof.

Hereafter we shall write  $x = (x_1, \dots, x_m)$  with  $x_i \in V(1 \leq i \leq m)$ .

Lemma 2.4. We assume  $x_m = 0$ ,  $m \geq 2$  and put  $x' = (x_1, \dots, x_{m-1})$ . Then we have  $A_m(x) = (1 + \varepsilon q^{m-n}) A_{m-1}(x')$ .

Proof. By the Iwasawa decomposition, we may set  $A = \begin{pmatrix} A_1 & 0 \\ c_1 & a \end{pmatrix}$  with  $A_1 \in M_{m-1}(0)$ ,  $a \in 0$ . We have  $A^{-1} = \begin{pmatrix} A_1^{-1} & 0 \\ -a^{-1}c_1 A_1^{-1} & a^{-1} \end{pmatrix}$ ,

$$\begin{pmatrix} A_1 & 0 \\ c_1 & a \end{pmatrix}^{-1} \begin{pmatrix} A_1 & 0 \\ c_1' & a \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 1 & 0 \\ a^{-1}(c_1' - c_1) & 1 \end{pmatrix}.$$

Since  $\mathcal{O} A^{-1} \in M_m(\mathcal{O})$ , we may take either  $a = 1$  or  $a = \mathfrak{w}$ . If  $a = 1$ , we may assume  $c_1 = 0$ . If  $a = \mathfrak{w}$ , there are  $q^{\text{rank}(A_1 \bmod \mathfrak{w})}$

choices of  $c_1$ . We put  $B = \begin{pmatrix} B_{11} & B_{12} \\ B_{21} & B_{22} \end{pmatrix}$  with  $B_{11} \in M_{m-1}(\mathcal{O})$ .

By (2.6), we get

$$(2.8) \quad A_m(x) = \sum_A \sum_{B \bmod A} \psi(\sigma(B_{11}^t A_1^t x' S x')) \times f((x' A_1, 0)) \\ \times \omega(\det A_1) \times |\det A_1|^n \times \omega(a) \times |a|^n.$$

First assume  $a = 1$ . Then we see immediately that  $B \equiv \begin{pmatrix} B_{11} & 0 \\ 0 & 0 \end{pmatrix} \bmod A$

Therefore there is a one to one correspondence between equivalence classes  $B_{11} \bmod A_1$  and  $B \bmod A$ . Next assume  $a = \mathfrak{w}$ . We have

$$A^{-1}B = \begin{pmatrix} A_1^{-1}B_{11} & A_1^{-1}B_{12} \\ -\mathfrak{w}^{-1}c_1 A_1^{-1}B_{11} + \mathfrak{w}^{-1}B_{21} & -\mathfrak{w}^{-1}c_1 A_1^{-1}B_{12} + \mathfrak{w}^{-1}B_{22} \end{pmatrix}.$$

We must have  $\mathfrak{w} A_1^{-1}B_{12} = {}^t(-c_1 A_1^{-1}B_{11} + B_{21})$ . Put  $x = -c_1 A_1^{-1}B_{11} + B_{21}$ .

Then  ${}^t x$  must belong to  $A_1^{-1} \mathfrak{w} M_{m-1,1}(\mathcal{O})$ . Hence there are

$q^{m-1-\text{rank}(A_1 \bmod \mathfrak{w})}$  choices for  $B_{21}$ . Clearly there are  $q$  choices

for  $B_{22}$ . Summing up, when  $B_{11} \bmod A_1$  is given, there are

$q^{\text{rank}(A_1 \bmod \mathfrak{w})} \times q^{m-1-\text{rank}(A_1 \bmod \mathfrak{w})} \times q = q^m$  possibilities for

$B \bmod A$ . Therefore, by (2.8), we get

$$A_m(x) = \sum_{A_1} \sum_{B_{11} \bmod A_1} \psi(\sigma(B_{11}^t A_1^t x' S x')) \times f((x' A_1, 0)) \\ \times \omega(\det A_1) \times |\det A_1|^n \times (1 + \xi q^{m-n}),$$

where  $A_1$  extends over  $R(\alpha_1, \dots, \alpha_{m-1})$ ,  $\alpha_i \geq 0 (1 \leq i \leq m-1)$ ,  $\alpha_1 + \dots + \alpha_{m-1} \leq 1$ . This proves our Lemma.

**Lemma 2.5.** We assume  $x \in (\mathfrak{O}^{-1}L)^m$  and  ${}^t(\mathfrak{O}x)S(\mathfrak{O}x) \equiv 0 \pmod{\mathfrak{O}}$ . For  $k \in GL_m(O)$ , put  $xk = (y_1, \dots, y_m)$ ,  $y_i \in V (1 \leq i \leq m)$  and assume  $y_m \notin L$  for any  $k$ . Then  $A_m(x) = \varepsilon^m q^{(m^2+m-2mn)/2}$ .

**Proof.** We use (2.6). Suppose that  $xA \in L^m$  for some  $A \in R(\alpha_1, \dots, \alpha_m)$ ,  $\alpha_i \geq 0 (1 \leq i \leq m)$ ,  $\alpha_1 + \dots + \alpha_m \leq 1$ . Put  $A = (a_{ij})$ . We have  $x_1 a_{i1} + \dots + x_m a_{im} \in L$ . If  $\alpha_1 = 0$ , there are some  $i, j$  such that  $a_{ij} \not\equiv 0 \pmod{\mathfrak{O}}$ ; so we can find  $k = (k_{ij}) \in GL_m(O)$  such that  $k_{m\ell} = a_{i\ell}$ ,  $1 \leq \ell \leq m$ . Then, for  $y = (y_1, \dots, y_m) = xk$ , we have  $y_m \in L$ . This is a contradiction. Therefore  $xA \in L^m$  if and only if  $A \in R(1, 0, \dots, 0)$ . In this case, we may assume  $A = \text{diag}[\mathfrak{O}, \dots, \mathfrak{O}]$ . We have

$$A_m(x) = \varepsilon^m q^{-mn} \sum_{B \pmod A} \psi(\sigma(B^t A^t x S x)).$$

Since  ${}^t x S x \in \mathfrak{O}^{-1}M_m(O)$ , we have  $\psi(\sigma(B^t A^t x S x)) = 1$ . By definition, there are  $q^{m(m+1)/2}$ -equivalence classes for  $B \pmod A$ . This completes the proof.

**Lemma 2.6.** Let the assumptions on  $x$  be the same as in Lemma 2.5. We assume further that  $H$  is of split type. Then

$$B_m(x) = \begin{cases} 1 & \text{if } m = n, \\ 2 & \text{if } m+1 = n, \\ 2 \prod_{\ell=1}^{n-m-1} (q^\ell + 1) & \text{if } m+1 < n. \end{cases}$$

Proof. Put  $\overline{V} = L/\varpi L$  and  $\overline{Q}(x \bmod \varpi L) = Q(x) \bmod \varpi$  for  $x \in L$ . Then  $(\overline{V}, \overline{Q})$  defines a regular quadratic space over  $F_q = O/\varpi O$ . Let  $\overline{H}$  denote the group of  $F_q$ -rational points of the orthogonal group associated with  $(\overline{V}, \overline{Q})$ . With a suitable basis of

$\overline{V}$ , we may assume  $\overline{Q}(x) = {}^t \overline{x} \overline{S} x$ ,  $x \in \overline{V}$ ,  $\overline{S} = \begin{pmatrix} 0 & 1_n \\ 1_n & 0 \end{pmatrix} \in M_{2n}(F_q)$ . Put

$\overline{x}_i = \varpi x_i \bmod \varpi L \in \overline{V}$ ,  $\overline{x} = (\overline{x}_1, \dots, \overline{x}_m)$ . Our assumptions on  $x$  imply that  $\overline{x}_1, \dots, \overline{x}_m$  are linearly independent over  $F_q$  and that  ${}^t \overline{x} \overline{S} \overline{x} = 0$ . Note that  $m \leq n$  must be satisfied for the existence of such  $\overline{x}$ .

Let  $v \in \overline{V}$  be a non-zero isotropic vector. Then it can easily be shown that  $\overline{h}v = {}^t(1 \ 0 \ \dots \ 0)$  for some  $\overline{h} \in \overline{H}$ . By induction on  $m$ , we can find  $\overline{h} \in \overline{H}$  and  $\overline{k} \in GL_m(F_q)$  so that  $\overline{y} = (\overline{y}_1, \dots, \overline{y}_m) = \overline{h} \overline{x} \overline{k}$  satisfies  $\overline{y}_1 = {}^t(1 \ 0 \ \dots \ 0)$ ,  $\overline{y}_2 = {}^t(0 \ 1 \ 0 \ \dots \ 0)$ ,  $\dots$ ,  $\overline{y}_m = {}^t(0 \ \dots \ 0 \ 1 \ 0 \ \dots \ 0)$ ; put  $z_1 = {}^t(\varpi^{-1} \ 0 \ \dots \ 0)$ ,  $z_2 = {}^t(0 \ \varpi^{-1} \ 0 \ \dots \ 0)$ ,  $\dots$ ,  $z_m = {}^t(0 \ \dots \ 0 \ \varpi^{-1} \ 0 \ \dots \ 0)$ . Here the  $j$ -th coordinate of  $y_i$  (resp.  $z_i$ ) is 1 (resp.  $\varpi^{-1}$ ) if  $j = i$  and 0 if  $j \neq i$ . Since the reduction map

$$\varphi : H_0 \longrightarrow \overline{H}, \quad \varphi(h) = h \bmod \varpi$$

is surjective, there exist  $h \in H_0$ ,  $k \in GL_m(O)$  and  $t \in L^m$  such that  $z = hxk + t$ ,  $z = (z_1, \dots, z_m)$ . Hence, by Lemma 2.2, we may assume  $x_i = z_i$  ( $1 \leq i \leq m$ ).

Put  $\xi = \begin{pmatrix} 1_n & 0 \\ 0 & \varpi \cdot 1_n \end{pmatrix}$ . As is well known,  $T_H(\varpi) = \widetilde{H}_0 \xi \widetilde{H}_0$ .

A left coset decomposition  $\widetilde{H}_0 = \bigcup_j (\widetilde{H}_0 \cap \xi^{-1} \widetilde{H}_0 \xi) \alpha_j$  gives rise

the coset decomposition  $\widetilde{H}_0 \backslash \widetilde{H}_0 = \bigcup_j \widetilde{H}_0 \backslash \alpha_j$ . The canonical map

$H_0 \cap \mathfrak{Z}^{-1} H_0 \backslash H_0 \longrightarrow \widetilde{H}_0 \cap \mathfrak{Z}^{-1} \widetilde{H}_0 \backslash \widetilde{H}_0$  is bijective. Put

$$B = \left\{ g = \begin{pmatrix} a & b \\ c & d \end{pmatrix} \in \overline{H} \mid a, b, c, d \in M_n(F_q), b = 0 \right\}.$$

Then the reduction map  $\varphi$  induces a bijection  $H_0 \cap \mathfrak{Z}^{-1} H_0 \backslash H_0$

$\longrightarrow B \backslash \overline{H}$ . By definition, we see the following: For  $\alpha = (\alpha_{ij}) \in H_0$ ,  $\mathfrak{Z} \alpha x \in L^m$  if and only if  $\alpha_{ij} \equiv 0 \pmod{\omega}$  for  $1 \leq i \leq n, 1 \leq j \leq m$ .

Therefore we have

$$(2.9) \quad B_m(x) = |F|/|B|, \text{ where}$$

$$(2.10) \quad F = \left\{ g = (g_{ij}) \in \overline{H} \mid g_{ij} = 0, 1 \leq i \leq n, 1 \leq j \leq m \right\}.$$

Now we are going to compute  $|F|$ . For  $x, y \in \overline{V}$ , put  $\langle x, y \rangle = {}^t x \overline{S} y$ . We write  $g \in F$  as  $g = (x_1, \dots, x_{2n})$  with column vectors  $x_i \in V$ . Then  $g \in \overline{H}$  if and only if  $\langle x_i, x_j \rangle = 0$  for  $|i - j| \neq n$ ,  $\langle x_i, x_{i+n} \rangle = 1$  for  $1 \leq i \leq n$ . First we choose  $x_1, \dots, x_m$  so that they are linearly independent and that all the first  $n$ -coordinates of  $x_1, \dots, x_m$  are 0. The number of choices of such vectors is equal to  $(q^n - 1)(q^n - q) \cdots (q^n - q^{m-1})$ . Let  $F$  be the number of vectors  $x_{1+n}, \dots, x_{m+n}$  which satisfy

$$(2.11) \quad \begin{aligned} \langle x_{i+n}, x_j \rangle &= \delta_{ij}, \quad 1 \leq i, j \leq m, \\ \langle x_{i+n}, x_{j+n} \rangle &= 0, \quad 1 \leq i, j \leq m. \end{aligned}$$

We have

$$(2.12) \quad |F| = (q^n - 1)(q^n - q) \cdots (q^n - q^{m-1}) F \times |O_1(2n-2m, F_q)|,$$

assuming  $F$  is independent of the choice of  $x_1, \dots, x_m$ . To compute  $F$ , choose a basis  $u_1, \dots, u_{2n}$  of  $\overline{V}$  so that  $u_i = x_i (1 \leq i \leq m)$ ,

$\langle u_i, u_j \rangle = 0$  if  $|i - j| \neq n$ ,  $\langle u_i, u_{i+n} \rangle = 1$  ( $1 \leq i \leq n$ ). Let

$\overline{W}$  be the subspace of  $\overline{V}$  spanned by  $u_{m+1}, \dots, u_n, u_{n+m+1}, \dots, u_{2n}$ .

Put

$$x_{1+n} = \alpha_1 u_1 + \beta_1 u_{1+n} + \alpha_2 u_2 + \beta_2 u_{2+n} + \dots + \alpha_m u_m + \beta_m u_{m+n} + w, w \in V$$

From  $\langle x_{1+n}, u_i \rangle = 0$  for  $2 \leq i \leq m$ , we get  $\beta_2 = \beta_3 = \dots = \beta_m = 0$ ;

from  $\langle x_{1+n}, u_1 \rangle = 1$ , we get  $\beta_1 = 1$ ; from  $\langle x_{1+n}, x_{1+n} \rangle = 0$ ,

we get  $\alpha_1 + \overline{Q}(w) = 0$ . Thus

$$x_{1+n} = \alpha_1 u_1 + u_{1+n} + \alpha_2 u_2 + \dots + \alpha_m u_m + w, w \in \overline{W}, \alpha_1 + \overline{Q}(w) = 0,$$

is the condition posed on  $x_{1+n}$  by (2.11). Therefore the number

of choices of  $x_{1+n}$  is  $q^{2n-2m} \times q^{m-1}$ . Repeating this procedure,

we get

$$F = (q^{2n-2m} \times q^{m-1}) \times (q^{2n-2m} \times q^{m-2}) \times \dots \times (q^{2n-2m} \times q^0).$$

Therefore we obtain

$$(2.13) \quad |F| = (q^n - 1)(q^{n-1} - 1) \dots (q^{n-m+1} - 1) q^{m(2n-m-1)} \\ \times |O_1(2n-2m, F_q)|.$$

Since  $|B| = q^{n(n-1)}(q^n - 1)(q^{n-1} - 1) \dots (q - 1)$  and  $|O_1(2n-2m, F_q)|$

$= 2(q^{n-m} - 1)(q^{2n-2m-2} - 1) \dots (q^2 - 1) q^{(n-m)(n-m-1)}$  (we understand

$|O_1(2n-2m, F_q)| = 1$  if  $m = n$ ), we obtain the formula of our

Lemma by (2.9) and (2.10).

Proof of Theorem 2.1. By Lemma 2.3, we may assume  $x \in (\mathcal{O}^{-1}L)^m$ ,

${}^t(\mathcal{O}x)S(\mathcal{O}x) \equiv 0 \pmod{\mathcal{O}}$ . Put  $xk = (y_1, \dots, y_m)$  for  $k \in GL_m(\mathcal{O})$ .

Only two cases can occur.

Case (I)  $y_m \notin L$  for any  $k \in GL_m(\mathcal{O})$ .

Case (II)  $y_m \in L$  for some  $k \in GL_m(\mathcal{O})$ .

Proof of (a). For Case (I),  $m \leq n$  must hold and we get  $B_m(x) = c_m A_m(x)$  by Lemmas 2.5 and 2.6. Suppose that we are in Case (II). By Lemma 2.2, we may assume  $x_m = 0$ . When  $m = 1$ , we get  $A_1(0) = 1 + q^{1-n}$  by (2.6). By similar considerations as in the proof of Lemma 2.6, we immediately get  $B_1(0) = |O_1(2n, F_q)| / |B|$ . Thus we obtain  $B_1(0) = c_1 A_1(0)$ . Now we shall proceed by induction on  $m$ . By lemma 2.4, we have  $A_m(x) = (1 + q^{m-n}) A_{m-1}(x')$ ;  $B_m(x) = B_{m-1}(x')$  is clear by definition. Therefore the assertion for the case  $m$  follows from the fact  $c_{m-1}/c_m = 1 + q^{m-n}$  and the inductive hypothesis for the case  $m - 1$ .

Proof of (b). Since we have assumed  $m \geq n$ , the vectors  $\overline{x_1} = \omega x_1 \bmod \omega L, \dots, \overline{x_m} = \omega x_m \bmod \omega L$  are linearly dependent over  $F_q$ . Thus Case (I) cannot occur. Suppose  $n \geq 2$ . Then, by Lemma 2.4, we get  $A_m(x) = 0$  for  $m = n$ . Therefore we obtain  $A_m(x) = 0$  for  $m > n$  again by Lemma 2.4. Suppose  $n = 1$ . If  $m = 1$ , we immediately get  $A_m(x) = 0$  by (2.6). Then  $A_m(x) = 0$  for  $m > 1$  follows from Lemma 2.4.

Remark 2.7. Let us consider the case where the residual characteristic of  $k$  is 2. We assume

(A1)  $L = O^{2n}$  is an integral lattice.

Put

$$B(x, y) = Q(x + y) - Q(x) - Q(y) = 2^t x S y, \quad x, y \in V,$$

$$\check{L} = \left\{ x \in V \mid B(x, y) \in O \text{ for all } y \in L \right\}.$$

We assume

(A2)  $\check{L} = L$ .

By (A1) and (A2), we have  $\pi(g)f = f$  for  $g \in G_0$ , where  $f$  is the characteristic function of  $L^m$  (cf. [13], Lemma 2.1). In particular,

$k(\sqrt{(-1)^n \det S})$  is unramified over  $k$ . Put  $S = (s_{ij})$ ; we see that  $s_{ii} \in 0$  and  $2s_{ij} \in 0$  when  $i \neq j$ . We can also show  $\det 2S \in 0^x$ .

Now Theorem 2.1 holds true without any change. The proof follows along the same line as before though we must be more careful in this case; we shall therefore indicate briefly the places where the proof must be modified.

Lemma 2.3 (b) must be changed to "If  $A_m(x) \neq 0$  or  $B_m(x) \neq 0$  then

(2.14) the diagonal (resp.  $2 \times 2$  non-diagonal) components of

$${}^t(\varpi x)S(\varpi x) \in \varpi 0."$$

For the assumption in Lemmas 2.5 and 2.6, we assume (2.14) instead of  ${}^t(\varpi x)S(\varpi x) \equiv 0 \pmod{\varpi}$ .

Concerning the proof of Lemma 2.6, we must be very careful since we are dealing with the quadratic space  $(\overline{V}, \overline{Q})$  over a finite field of characteristic 2. We shall only indicate the following point. By choosing suitable basis of  $\overline{V}$ , we may assume that  $\overline{Q}$  has one of the following forms which are distinguished each other by the Arf invariant (cf. Dieudonné[3], p.34).

$$(I) \quad \overline{Q}(\xi) = \xi_1 \xi_{1+n} + \xi_2 \xi_{2+n} + \cdots + \xi_n \xi_{2n},$$

$$(II) \quad \overline{Q}(\xi) = \xi_1 \xi_{1+n} + \xi_2 \xi_{2+n} + \cdots + \xi_{n-1} \xi_{2n-1} + (\alpha \xi_n^2 + \xi_n \xi_{2n} + \alpha \xi_{2n}^2),$$

where  $\xi = (\xi_1, \dots, \xi_{2n}) \in \overline{V}$  and  $\alpha \in F_q$  does not belong to the image of the map  $x \rightarrow x^2 - x$  of  $F_q$  into  $F_q$ . Since  $\omega = 1$  (i.e.  $(-1)^n \det 2S \in (0^x)^2$  which is the definition of  $H$  to be split type), we see that the case (II) cannot occur. To prove this, assume

$$\left\{ \begin{array}{l} s_{ii} \equiv 0 \pmod{\omega} \quad (1 \leq i \leq 2n-2), \\ s_{n,n} \equiv s_{2n,2n} \equiv \tilde{\alpha} \pmod{\omega}, \\ 2s_{i,i+n} \equiv 1 \pmod{\omega} \quad (1 \leq i \leq n), \\ 2s_{ij} \equiv 0 \pmod{\omega}, \quad |i-j| \neq n, \end{array} \right.$$

where  $\tilde{\alpha} \in O$  satisfies  $\tilde{\alpha} \pmod{\omega} = \alpha$ . When  $n = 1$ , we can show  $-\det 2S \notin (O^x)^2$  by noting

$$(a) \quad 1 + 4\omega O \subseteq (O^x)^2,$$

$$(b) \quad |1 + 4O/(1 + 4O \cap (O^x)^2)| = 2 \quad \text{and} \quad 1 + 4\tilde{\alpha} \notin (O^x)^2,$$

$$(c) \quad (1 + \omega O)^2 - 4\tilde{\alpha} \cap (O^x)^2 = \emptyset.$$

In general case, we get easily  $(-1)^n \det 2S \notin (O^x)^2$  by induction on  $n$ . Thus  $\overline{Q}$  must be of the form (I)<sup>5)</sup> and the rest of the proof of Lemma 2.6 can be done quite similarly.

---

5) In the same way as above, we can show  $\overline{Q}$  is of the form (II) if  $\omega \neq 1$ .

## References

- [1] A.N.Andrianov, Euler products corresponding to Siegel modular forms of genus 2, Uspekhi Math. Nauk 29(1974), 43—110.
- [2] A.N.Andrianov, Action of Hecke operator  $T(p)$  on theta series, Math. Ann. 247(1980), 245—254.
- [3] J.Dieudonné, La géométrie des groupes classiques, Springer-Verlag, seconde édition, 1963.
- [4] M.Eichler, Quadratische Formen und orthogonale Gruppen, Springer-Verlag, Zweite Auflage, 1974.
- [5] E.Freitag, Die Wirkung von Heckeoperatoren auf Thetareihen mit harmonischen Koeffizienten, Math. Ann. 258(1982), 419—440.
- [6] R.Howe,  $\theta$ -series and invariant theory, Proc. of symposia in pure mathematics 33, 1(1979), 275—286.
- [7] S.Rallis, Langlands' functoriality and the Weil representation, Amer. J. Math. 104(1982), 469—515.
- [8] I.Satake, Theory of spherical functions on reductive algebraic groups over p-adic fields, Publ. Math. IHES 18(1963), 229—293.
- [9] A.Weil, Sur certains groupes d'opérateurs unitaires, Acta Math. 111(1964), 143—211.
- [10] A.Weil, Dirichlet series and automorphic forms, Lecture notes in math. 189, Springer-Verlag, 1971.
- [11] H.Yoshida, Weil's representation of the symplectic groups over finite fields, J. Math. Soc. Japan 31(1979), 399—426.
- [12] H.Yoshida, Siegel's modular forms and the arithmetic of quadratic forms, Inv. Math. 60(1980), 193—248.
- [13] H.Yoshida, On Siegel modular forms obtained from theta series, J. reine angew. Math. 352(1984), 184—219.